ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Premier Ministre, le 1er août 1983, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant fixation du cadre linguistique du personnel administratif de la Cour d'Arbitrage", a donné le 23 août 1983 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, de 1ste augustus 1983 door de Eerste Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van het taalkader van het administratief personeel van het Arbitragehof", heeft de 23e augustus 1983 het volgend advies gegeven :

L'arrêté royal en projet a pour objet de fixer le cadre linguistique du personnel administratif de la Cour d'arbitrage.

Il ne revêt pas le caractère réglementaire qui justifie la consultation du Conseil d'Etat aux termes de l'article 3, § 1er, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973.

- -

Het ontworpen koninklijk besluit beoogt het taalkader van het administratief personeel van het Arbitragehof vast te stellen.

Het vertoont niet het reglementaire karakter dat luidens artikel 3, § 1, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, vereist is opdat de Raad van State om advies kan worden verzocht.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

A. VANWELKENHUYZEN, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

R. PIRSON, assesseurs de la section de législation,

L. MATRAY, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. MENDIAUX, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

M. VAN GERREWEY.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

P. TAPIE.